

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Eño XXV.-Número 8 189

En la isla, al mes . . . 10 céntimos
Resto de España . . . 20
Extranjero, al año . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 11 OCTUBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS

Lecturas atrasadas sobre un tema de actualidad

Con ese orden cronológico que establece espontáneamente el número de la casualidad, he leído con placer y cariño dos bellos trabajos literarios. Se trata, el primero, de unos ensayos de Herriot, en cuya carne hay las palpaciones de un juicio sereno sobre la paz, que refleja, como el ejemplo de la caverna de Platón, el camino que recorre el tren de la política internacional. Es el otro, escrito en una dicción pura y un estilo elegante, un libro: «Soldados y Paisajes de Italia». Exquisita narración de un escritor que visitó el frente italiano, mientras al otro lado la artillería alemana saludaba horripalada a los fuertes de Verdún. No conocía este libro de «Andrenio», llegado a mis manos con notable retraso, encarnación refleja de los horrores y padecimientos morales y materiales de la guerra.

Hay en los ensayos del francés una duda, un conato de pesimismo que asoma a la cabeza a la superficie del paisaje literario. No es que sea Herriot un desencantado ni un acerbo pesimista, aunque en su huerto, matizado de flores de ingenio, haya algún ejemplar que puede soportar aquella clasificación, cosa nada extraña en un alma fluida y sagaz. Mas no es raro ese asomo de excepcionalismo del ilustre político en torno a la paz europea. Los discursos subversivos de Mussolini y las estridencias oratorias de Treviranus no vienen a sembrar el ramo de olivo ni el lirio suave como símbolos de paz, sino a desatar las iras de Marte, a remover en el hogar espiritual los tizones nacionalistas, cubiertos y mortecinos por las cenizas del tiempo y de la voluntad. Ha bastado la muerte de Stressemann y la evacuación de Renania, para que las voces bélicas despartaran de su aparente sueño, de su forzoso mutismo. Estos hechos políticos rompen la frente a toda esperanza y dan la razón a los escépticos de la paz. Dan a comprender que no puede ser suficiente robusta la realización de un objetivo que depende de un hombre o de una circunstancia geográfica.

Hay que levantar en el mundo espiritual bellos monumentos ideales; pero no hay que confundirlos con los que nos tienen al paso en el paisaje de la realidad. No hay que hacer planes al cuerpo que son contrarios o lejanos de sus fines fisiológicos. Entre el «debería ser» y el «es» existen distancias incommensurables, y si alguna vez aquél, en su trayectoria ideal, viajando vigorosamente, alcanza las regiones históricas, hay que tener en cuenta que no siempre ocurre de esta manera. Por eso los franceses están atentos a la política de los ríos del Rin, y procurando para la paz, zona ideal, no descuidan los hechos de la zona real, que es el lugar donde las cosas muestran su faz verdadera.

Ha aparecido una literatura de post-guerra, refiriéndose a ella y a las consecuencias de la paz. Forma un mundo saturado de opiniones, de ideas; pero en un mundo aislado, un islote visitado únicamente en viajes de turismo literario, de recreo espiritual. Las querellas humanas, constantes y perennes, an-

dando a ras del suelo, desconchan esos temas ideales, ese «debería ser» de lo humano y social. Por eso hay entre los fantasmas del espíritu y los instintos una pelea eterna, una lucha ciclópica, un dualismo perpetuo.

La cara trágica de la guerra inspira aversión y odio. Su recuerdo espanta, es escalofriante. Pero hasta su origen es espiritual. Primero se desencadena en ese lugar interior, que es la central de las energías físicas. Por eso es del espíritu de donde ha de surgir la paz, porque en su mansión de sentimientos y pasiones está atado también el origen de la guerra.

Las desconfianzas de Herriot no son

pueriles, no llevan el sello de extremadas suspicacias. Las voces alemanas son las voces de un vencido, las de un orgullo quebrantado. Hay que tener en cuenta que la humillación enciende el odio, el deseo de venganza. Y ahora se ha visto que apenas el cuerpo ilustre de aquel diuiviro moderno de la paz ha besado la tierra, ya otro político ha lanzado al aire las notas de los clarines imperialistas.

La lectura de «Soldados y paisajes de Italia» me da la punzada sentimental. Esta excursión literaria me conduce a varias ciudades en tiempos de la gran contienda. Su aspecto, el ambiente, sus habitantes contienen huellas de los horrores y miserias que están pasando en el campo de Marte. Mujeres enlutadas, melancólicas, tristes como flores mustias sin jugo ni aroma, hacen sentir en lo más hondo de nuestra íntima morada el desprecio por la guerra.

Bajo la impresión de las lecturas, que dan un vago reflejo de lo que fué el drama europeo, invadiéndonos el dolor y la emoción, asombra que se sientan arrebatos bélicos y nuevos deseos de ofrecer a los dioses antiguos víctimas humanas en holocausto de odios y de insatisfechas venganzas.

Mas al retornar de nuestro viaje líbresco y poner el pie en el suelo real, nos hallamos en que todo se olvida en el planeta. Leyendo libros pacifistas se siente amor por la causa de la paz, por ese «debería ser» humano. Pero ocurre que pronto se olvida este mundo ideal al pasear por el verdadero y palpar los egoísmos de la especie humana. Se nota la fragilidad de los hombres, de su voluntad, de sus voliciones, y entonces el ideal de paz aparece como una luz vacilante en las cimas de nuestras esperanzas.

C. PONS CATALA

DEPORTES

El «Zamora F. C.» en Argel
Del colega titulado «Frater» que en lengua castellana se publica en Argel, copiamos la siguiente información que manifiesta la acertada situación del equipo menorquín que jugó en Argel:

El domingo, día 14, celebraron los machachos menorquines, el primer de los partidos contra el E. S. S. E.

Apresurémonos a manifestar que el resultado 1 a 0, a favor del E. S. S. E., se debió al cansancio que pesaba sobre el «Zamora F. C.», que llegaron el mismo día en que debía celebrarse el primer partido, y después de soportar un viaje penoso con sus dos noches sin descansar. El público y la prensa local, así lo reconoció, dejando para el segundo partido dar una opinión de su juego, y he aquí, que esos bravos muchachos, en el segundo match, celebrado el pasado domingo día 21, nos dieron a todos una formidable sorpresa.

En el primer medio tiempo, se lanzaron como una tromba en perfecta combinación de juego, desarrollando una magnífica repidez, consiguiendo dominar en todo momento y de una manera franca. A los cinco minutos consiguieron ya colocar el primer tanto, que les valió una enorme ovación. A los diez minutos habían ya entrado el segundo que se celebró con entusiasmo. El E. S. S. E. ante el magnífico juego desplegado por los menorquines, debió entrar en nerviosismo desconcertante por causa, jugaron ya sin el buen temple necesario y un tanto fuera de situación cada jugador. Terminó este primer medio tiempo con otro tanto—conseguido por penalty—que motivó algunas protestas del E. S. S. E. el árbitro, que disgustado y con razón, se retiró. Resultado del primer y emocionante medio tiempo 5 a 1 a favor del «Zamora F. C.»

En la segunda parte, los de la E. S. S. E. marcaron otro gol de penalty y dos tantos más. El Zamora F. C. entró otro penalty y tres goles más, habiendo conseguido de ellos dos soberbios chutes que les valieron otras tantas entusiasmas y prolongadas ovaciones.

Este partido que finalizó por 7 a 4 a favor de los españoles, ha sido uno de los partidos que hemos presenciado con más emoción, sobre todo el primer medio tiempo, que fué crecido en interés en proporciones extraordinarias, demostrando los muchachos menorquines una marcada superioridad sobre el equipo Campeón del Africa.

¡Bravo, atletas!.. ¡Ahí van nuestras manos cordialmente para daros una entusiasta apretón, por vuestra interesante victoria!

Para demostrar a esos chicos la simpatía que se conquistaron, los distinguidos señores Danús, y Espasa, dieron un espléndido banquete al «Zamora F. C.» en el lindo restaurant de su propiedad, Boulevard Gambetta.

El menú, fué de lo más escogido y supo a felicidad al ser servido por las bellísimas señoritas Magdalena, María y Antonieta, que con su sonrisa de luz de oro y expresión de adorable juventud, supieron hacer los honores a los simpáticos muchachos, resultando una fiesta verdaderamente encantadora.

A la salida del vapor «Djemila», con el que se embarcaron los elementos del «Zamora F. C.», se hallaban un número considerable de compatriotas que fueron a despedir a los bravos muchachos, con el grito de ¡justicia que volvais, que será pronto!

B. BOLI

NOTA DE LA R.—Transcrita esta información hemos de reiterar a los jugadores del Zamora nuestra satisfacción por su brillante triunfo que honra al deporte menorquín.

Tipografía Mahonesa

Continúa hasta hoy sábado por la noche la rebaja de precios en los libros que se hallan a la venta en esta casa.

LA ALIANZA REPUBLICANA

Un discurso incontestable

La Asamblea de Alianza Republicana celebrada en Madrid ha sido otro éxito de nuestro partido, a semejanza del grandioso mitin de la Plaza de Toros. Ya has podido ver nuestros lectores las referencias del elocuente discurso que pronunció nuestro ilustre jefe don Alejandro Lerroux, siempre oportuno y acertado.

Hoy nos complacemos en reproducir las sugerencias que ha merecido a «La Libertad» otro discurso acrisoladísimo que pronunció don Pedro Rico, aboga do de gran prestigio, antiguo luchador republicano muy bien visto y estimado en los centros obreros.

Perteneció el señor Rico al grupo de «Acción Republicana», formado, en su mayoría, por intelectuales, adscrito a la Alianza Republicana.

En la sesión que celebró ayer la Asamblea de Alianza republicana se trató el tema de la intervención o abstención en las elecciones generales.

Como en la sesión del lunes, en la de ayer el teatro Reina Victoria hallábase rebosante de público. Los debates se inspiraron en un doble criterio de unanimidad y cordialidad, no sólo entre las fuerzas integrantes de la Alianza, si que para todos los republicanos.

Mas ayer se registró una nota de verdadera importancia, pues de importancia la revisó el asunto debatido y el discurso que pronunció don Pedro Rico. Goza éste de tanta popularidad, que hace innecesarios la edición y el distribuirlo; pero se nos permitid, en gracia al éxito clamoroso y rotundo de esta oración, modelo de bien decir, que así lo consignemos, juntamente con nuestra satisfacción por haber visto corroborado

cuanto en apoyo de la lucha electoral hemos venido sosteniendo reiteradamente.

Con irrebatible dialéctica, el señor Rico combatió los principales argumentos que se apoyan el criterio abstencionista. No es admisible su razón de la ilegitimidad del Poder constituido, porque el ciudadano español viene dando sus contribuciones de sangre y dinero, sin reparar en aquella tacha originaria; no lo es como incompatible con el procedimiento revolucionario, pues, lejos de perturbarlo, lo alienta y acelera; no lo es porque resulta lógico practicarlos cuando se aceptan los demás derechos, incluso el de renuncia, ejercitado con la celebración de la misma Asamblea; no lo es porque el intervencionismo no es, caldea y prepara los ánimos para la acción heroica; no lo es porque el período electoral da pie al consejo, a la organización, a movilizar los más apartados rincones de la periferia en contra de la inacción que deja a los pueblos inertes, empujados, y el Poder público sin fiscalización y en la impunidad; no lo es porque partido que no lucha decae, y, en cambio el Parlamento es el instrumento más eficaz para llegar a lo profundo de la conciencia pública.

El señor Rico no vé dificultad en la lucha electoral para mantener otro género de laches; que, si no llegan, siempre ofrecerá aquella conjuntura para evitar declinamientos, escipitismos, desmayos. El abstencionismo obligaría a la inacción en el ejercicio de todos los derechos para ser lógico. Y a los que fundan esa actitud en la certeza de un período electoral con el desiste de todas las coacciones, amenazas y escándalos por parte del Poder público, se les puede contestar que sólo el hecho de provocarlos y no a las urnas es demostración de cómo la lucha electoral prepara el terreno para otros empeños decisivos.

Además, cuanto el Gobierno pueda hacer y haga en la preparación de estas problemáticas elecciones, lo venían ya realizando otros Gobiernos, lo cual no impidió que los abstencionistas de hoy fueran intervencionistas, antes, ni que fuesen partidarios de la intervención hombres tan revolucionarios como Ruiz Zorrilla, Pi y Margall, Salmerón y actualmente las organizaciones socialistas.

El señor Rico preguntaba: «¿Cómo dejarán de ir a los comicios electorales, por atreverse la coacción y la amenaza, los que acudieron al acto del domingo en la plaza de toros, sin detenerse las gravísimas amenazas y coacciones de que el Gobierno les hizo víctimas?»

El muy fácil la lírica exaltación abstencionista que repercute en el corazón de la muchedumbre ansiosa de redención; pero que vale a salirse de la realidad, a no demostrar aquel sentido político que nos habla del valor de nuestras ideas, en pugna con las con trarias, y de la necesidad de impedir que un gesto sentimental se lo juzgue impotente.

Nadie soñará con llevar una mayoría republicana a las Cortes, ni que la Monarquía haya de ser derrotada con una simple votación. No pretenden esto los republicanos intervencionistas; su finalidad es disolvente. «Pe se a todos los atropellos—decía Pedro Rico— a las Cortes irán 50 20, 10 republicanos; el número no importa. Media docena bastará a preparar la caída de la Monarquía por fugassa. Lo necesario es que la voz del pueblo resuene en el Parlamento.

Los partidos no deben estar a merced de gentilezas, de arrebatos ni de exaltaciones líricas; han de ajustar su conducta a normas reflexivas acordes con la realidad y con los intereses que representan. La realidad impone la lógica, la seriedad y la medida de la eficacia de sus acuerdos»

El ilustre abogado alcanzó un éxito tan resonante, que un representante catalán, el de Reus, pidió que se le imprimiese el discurso y se repartiera profusamente, y el representante de Gandía, que había mos trado abstencionista, se levantó a declarar que el señor Rico le había convencido y rectificaba; declaró pose partidario de la intervención. La Asamblea toda aclamó al señor Rico, tributándole ovaciones delirantes.

Aun tuvo el orador un nuevo acierto. No obstante su opinión favorable a la lucha electoral, el señor Rico manifestó que un acuerdo definitivo le parecía prematuro e impreciso, mucho más cuando no todo el republicanismo estaba representado en la Asamblea y éste merecía la consideración de esperar, por lo cual planteó su criterio en una proposición, que fué aprobada por aclamación de todos los asambleístas.

El hermoso discurso del elocuente orador, aparte de su valor como pieza oratoria, encierra, a nuestro juicio, trascendencia indudable.

BOTE pesquero para vender. Informes: Sol número 54.

Campo de la Unión Sportiva

DOMINGO DIA 12 A las 3 y media

Extraordinario partido de futbol

Mahón F. C. contra C. S. España

PRECIOS: General 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'25.
NOTA: Los socios de los clubs contendientes tendrán entrada de socio.

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORES DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que afirman hasta nueve. A menudo se cree uno con una vista aparentemente normal; no obstante, una experiencia que necesitan la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora. La experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente de todo cuanto la ciencia da; más lo que el arte añade.

Joyería y Relojería

Disponemos de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Todos los trabajos en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos artículos para regalo; continuamente recibimos novedades artísticas.

Construcción y reparación de joyas; personal competente.

Joyería Obercie

Carlos III, 25. - MAHON

Crónica local y general

Fuera de la Ley

La repulsa que recibieron, en Galicia, primero, y ahora en Bilbao, los antiguos asistentes del dictador Primo de Rivera ha soliviantado a los diábolos de la extrema derecha que gimen inconsolables porque, según ellos, se otropella la libertad de tribuna y se pone obstáculos a la libre emisión del pensamiento.

No tienen razón las viudas tristes del Dictador. Los que excitaron las iras en las ciudades gallegas y en Bilbao, no pueden considerarse propagandistas de un ideal, sino verdugos de las libertades públicas que abolieron desconsideradamente, sin respeto ni razón. Mientras mandó su amo y ellos pudieron hacerles de segundos, tuvieron a todos los españoles sujetos a sus caprichos, sin permitirles levantar la voz, sin que se pudiera escribir ni hablar si no era a su gusto y placer.

A cuantos no se sujetaron plenamente a sus deseos se les encarceló, deportó, extrañó, persiguió, causándoles a todos grave perjuicio, con la agravante, además, de hacerles objeto de sus insultos y de sus chacotas.

Todo el mundo estaba con ellos, y a quien se permitía dudarlo, le atropellaban villanamente. Ahora mismo seguirían en sus pretensiones, y buena prueba es el hecho de que aseguren muy seriamente que acudieron al mitin de Bilbao 7.500 asistentes (que bien aplicada es la palabreja), cuando es cierto que apenas llegaron a una tercera parte de dicha cifra. Aseguran aun que el pueblo está con ellos, si el pueblo no mostrara de modo elocuente la aversión y el desprecio que hacia ellos siente.

No tienen que exaltarse los antiguos directorialistas pues se los congeda aun mejor trato que el que merecen quienes no dejaron respirar a sus contrarios y si pudieron ahora repetirían la misma hazaña.

La razón de su mando fué el atropello y su mejor arma la mordaza. Gracias a ello pudieron mantenerse en el poder que habían asaltado y usurpado, desacreditando y arruinando a la patria.

Como entra el bandolero en un corrito, así asaltaron ellos el poder. Desde entonces se hallan fuera de la ley y no pueden reclamar igualdad de trato que los demás españoles. Mientras no rindan cuentas ante la nación, han de estar en suspenso sus derechos de ciudadanía.

Por ahora su lugar adecuado no es la tribuna pública sino el banquillo de los acusados.

De re urbana

Un lector y amigo, persona de nuestra secreción, nos hace las observaciones siguientes:

Las calles y caminos contiguos y próximos al Parque de Bella Vista ofrecen un lamentable espectáculo de suciedad pública. Y también algunas otras, añadimos nosotros.

Bien, muy bien que, como se hace, están perfectamente atendidos y cuidados los jardines de la calle del Doctor Orfila (Mare) pero también deben serlo todos los de más de la ciudad.

TRIANON

SABADO Y DOMINGO

Danzing de Moda

Extraordinaria concurrencia. Animación y alegría dentro de la más exquisita corrección.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 11 OCTUBRE 1950

Plata y principales 2.00 Segundos 1.50 Butaca 0.75. Entrada 0.55

DOMINGO 12 OCTUBRE 1950. Tres sesiones

4.15 y 7 tarde.—Plata y principales 2.50. Segundos 1.50. Butaca 0.65. Entrada 0.40.

9.15 noche.— » » » 1.50. » » » 1.00. » » » 0.50. » » » 0.35.

Todas las sesiones con el renombrado quinieta Beltrán, con nuevas y melodiosas selecciones.

Exito grandioso del hermoso film de los Artistas Asociados

La Danzarina Sagrada

por Gilda Gray y Clive Brook

Fronto.—LA MUCHACHA DE LONDRES por Anny Ondra. DOS ROSAS ROJAS. LA CARTA. TENTACION. DOS AMANTES.

TRIANON

DOMINGO DIA 12 OCTUBRE A las 6 y cuarto y a las 9 y 1/4. AMBAS CON SEXTETO

Una producción excelsa « Warner Bros »

EX TO de la grandiosa cinta dramática, de técnica modernísima

Flor del hampa

Sublime creación de la bellísima actriz de la pantalla, de fama mundial,

DOLORES COSTELLO

Asunto del máximo interés. Película de ambiente parisino

FLOR DEL HAMP. Constituirá el máximo éxito entre el público selecto

Precios: Pabcos plazas, pta. 1.50. Pabcos principales, 1.25. Entrada y asento 0.50. Entrada general, 0.35. Media entrada, 0.20.

En breve: UN PROCESO SENSACIONAL y EL PUEBLO DEL PECADO, película RUSA

Información militar

SANIDAD.—Durante los días 15 al 18 del actual inclusive, en que el Alférez Médico de Complemento con destino en el Regimiento de Infantería Mahón número 65, don Santiago Mespoth Vives, estará ausente de la Plaza con motivo de las Escuelas Prácticas que ha de realizar dicho Regimiento, se hará cargo del servicio facultativo de la misma el de igual empleo y escala del Grupo de Ingenieros de Menorca, don Antonio Roca Bofill, que tiene su domicilio en la calle de Dayá número 5.

Servicio de la plaza para hoy:
Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.
Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanes.
Imaginería. Teniente Coronel del fantería don Oswaldo Gómez.
Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Artillería.
Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa-Carlos.
Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.
Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

LA MEJOR BAILARINA

La Danzarina Sagrada

GILDA GRAY

Defunción

A los 61 años de edad ha fallecido la anciana Paula Marqués Febrer, natural de Ferrerías, de estado soltera. E. P. D.

Hoy... mañana... y lunes

Todo amante de los buenos programas, verá el que presenta para hoy, mañana y lunes el SALON VICTORIA, tres grandes películas: EL BARBERO DE SPVILLA con una adaptación musical que es un verdadero acierto; fragmento de L'AFRICANA cantado por TITTA RUFFO y la más moderna creación cómica de los ases LAUREL y HARDY.

Consulta recíproca

La popular y acreditada Sucursal Terrés, el grandioso almacén de tejidos y toda clase de artículos de vestir, de la calle de Arravaleta, ofrecerá mañana al público una de esas magníficas exposiciones que al principio de cada temporada acostumbra exhibir en su amplia y elegante sala principal de ventas.

Estas exhibiciones, siempre espléndidas, exhibiciones son una de las bellas características del acreditado comercio de los señores Terrés, calle de Arravaleta, oficialmente del Pintor Calbo, como son también apreciadas, muy estimables características de tan favorecido centro de modas y novedades sea comoras en extensas y variadas partidas de géneros que adquiridos tan al por mayor pueden detallarse muy baratos y el precio fijo al que se ha hecho ya nuestro público.

Este desfile de continno y muy numeroso se realizará durante todo el día por la Sucursal Terrés, ávido de contemplar tanta elegancia, hermosura tanta, como allí se le presentará.

Esta exposición implica una consulta recíproca entre los señores Terrés y el público. Este pregunta a los primeros qué modas, qué novedades se impondrán en otoño e invierno. La respuesta se dará mañana en la exposición.

A su vez los señores Terrés interrogan al pueblo para que manifieste si le gustan las adquisiciones de género recién hechas y de las que se dá como un gran muestrario en la exposición. Y al día siguiente acudirán al público en grandes masas a la Sucursal Terrés para dar su respuesta.

Y siempre la da muy favorablemente de palabra y de hecho; con elogios y compras.

Señoras y señoritas

No dejen de visitar la exposición de

Novedades

que hoy y mañana domingo exhibirá

LA FANTASIA

Nota comercial

Exportación.—El vapor correo se llevó anoche para Palma, Valencia y trasbordo Alicante 31 toneladas de carga; entre ellas 150 sacos con almendras, 57 con habas, 166 con lana, 18 cajas con queso 57 buñuelos con manzanas, 1 cerdo, 4 burros, 15 mulos, 78 cneros el pelo. 11 fardos picles al pelo, ensacas vacías, calzado, alpargatas con planta de goma y otros efectos.

Para Alicante 26 sacos con alpargatas con planta de goma.

Importación.—Trenta y seis toneladas de carga ha traído hoy el vapor «Balear» procedente de Barcelona: entre ella 10 sacos con patatas, 20 con harina de trigo 250 con cemento, 128 con salvado, 28 sacos con sardinas saladas, tejidos algodón, cerveza y otras mercancías.

Compras y preparativos

El público, siempre muy atento a cuanto afecta a la Fantasia, el conocido comercio de la calle Nueva, oficialmente de Carlos III, observa desde hace días que en aquel establecimiento se desahoga gran actividad y se hacen ostensibles preparativos.

Y como el público es naturalmente curioso e investigador ha sabido que el extraordinario movimiento que en Casa Sebastián se no le obedece a un doble motivo: el Ingreso y acomodo de grandes partidas de género y los trabajos preparatorios de una vistosa y arrebatadora exposición que como todas las de La Fantasia exhibirá preciosas muestras de las modas y novedades para la temporada de otoño e invierno. El anuncio que publicamos aparte confirma estas noticias.

Hoy y mañana se exhibirá la exposición y dará el jolín a cuantos pasen por la calle Nueva. La parada frente a Casa Sebastián se impondrá, será como obligatoria.

TRIANON

DOMINGO TARDE Y NOCHE

FLOR DEL HAMP

Creación altamente dramática de

DOLORES COSTELLO

LA VIDA EN LOS BAJOS FONDOS CON TODO SU INTERES ALTAMENTE EMOTIVO.

La ley y la justicia se imponen

El Boterín Oficial del martes 7 del corriente publica el acta de la sesión celebrada última mente por la Junta Provincial del Censo Electoral, Sección de Mallorca, de la que es presidente el Excmo. señor Presidente de la Audiencia Territorial de Baleares, es decir, la suprema autoridad judicial de la provincia.

Aquella junta, como la de Menorca, no aprobó la inclusión en el censo electoral de los funcionarios públicos que no llevan en el municipio respectivo dos años de residencia. En cada caso concreto se desestima la petición por NO REUNIR EL SOLICITANTE LAS CONDICIONES PREFIJADAS EN EL ARTICULO 1.º DE LA LEY ELECTORAL VIGENTE. He aquí uno de estos casos concretos, tomado al azar y que copiamos textual mente:

«Don Antonio M.º Noguero Torres solicitó su inclusión en las listas electorales alegando que si bien no lleva dos años de residencia en Petra tiene derecho a ello por ser funcionario público como Director de la Escuela Nacional Graduada de niños; la Junta en su vista acordó no haber lugar a acceder a lo solicitado por no concurrir en el señor Noguero las condiciones que taxativamente exige para ser elector el artículo 1.º de la vigente Ley electoral.»

Un organismo presidido por la más alta autoridad judicial de la provincia ha acordado pues en absoluta conformidad con el criterio que propusieron y sostuvieron en esta junta provincial menorquina algunos buenos amigos nuestros, criterio que prevaleció y se impuso.

El asunto consabido, la inclusión en el censo de los funcionarios públicos en dos años de residencia, tiene todas las trazas de una consigna cada extensamente.

De quien procedería ¿Acaso de la U. M.º? Porque todo induce a creer que es de origen muy reaccionario y regresivo al propio tiempo.

De viaje

Para Palma salieron anoche en el vapor «Jorge Juan» treinta pasajeros, entre ellos don Juan Gómez Orfila y su señora y don José Orfila Goñalons.

Después de pasar breves días en esta mar ché anoche para Palma el capitán de la mar na mercante nuestro paisano y amigo don Matías Escudero Seguí, que manda el vapor «Escuinto Verdguer».

—Esta mañana ha llegado de Barcelona en el vapor «Balear» el propietario don José M.º Sintas, el viajante del ramo de calzado don Bartolomé Palliser, la señorita Nani Oliver, don Pedro Pons y familia, don Gesser Melisón y el tenor menorquina don Lorenzo Pons Pons.

Concierto público

Programa del que ha de ejecutar la música del Regimiento de Mahón mañana de 12 a 15 30 en el paseo de Isabel II, salvo fuerza mayor o controrden:

«La Santa Espina», Sardana; Morera.
«Las Golondrinas», Preludio del tercer acto; J. M.º Usandizaga.
«Música, Luz y Alegría», Selección; Alonso.
«Mojinos de Viento», Fantasía; P. Luna.
«Realidad», pasodoble (1.º vez); F. Navarro

NUESTROS MERCADOS

Del puerto de Ciudadela no ha llegado hoy ninguna cantidad de pescado para esta plaza.

De Fornells había. 30 kg.
De Villacarlos 32 »
De Mahón 735 »
En total. 797 kg.

Noticias marítimas

Vapores correos

Anoche, a las ocho y media, zarpó para Palma, la baliya y carga. Capitán señor Sastre.

—Procedente de Ibiza y Barcelona, ha llegado esta mañana a las siete y media, el vapor «Balear», con el pasaje, la baliya y carga. Capitán señor Jaime.

Saldrá mañana a las nueve, para Alcadía y Barcelona.

Veleros

Con carga general llegó ayer por la mañana procedente de Barcelona el moto-velero «Pons Martí» al mando del patrón don Miguel Mercadal Sureda.

—Ha salido para Palma el pallebot e motor «Júpiter» con envasa vacíos. Patrón señor Enseñat.

PLATEROS

Aprendices u operarios que sepan bien el oficio

Se necesitan en el taller de José Cardona Carreras, calle Isabel II, número 14, 2.º piso.

Para alquilar

Lo está el horno en pan cocer recién restaurado en la calle Prieto Caules número 131.

Informes en la misma calle 91.

SALON VICTORIA

SABADO 11 OCTUBRE a las 6 y cuarto. Butaca 70. Paleto 2.00. General 45

RENAGIMIENTO FILMS presenta a ARLETTE MARCHAL y ERNEST VAN DIJREN, en

El barbero de Sevilla

Lujosísima filmación, inspirada en la ópera del mismo título. Partitura experta.

Fragmento sonoro L'AFRICANA cantado por TITTA RUFFO de la ópera el coloso TITTA RUFFO

Domingo: 6 1/4 But. 65. Paleto 1.75. Gral. 40. Noche: 9 1/2. But. 55. Paleto 1.50. Gral. 40

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 11 OCTUBRE. A las 9 1/2. QUINTETO. Butaca 50. General 55

ESTRENO SENSACIONAL de la preciosa comedia dramática de gran lujo y emoción

La losa del pasado

Proyección del hermoso film de aventuras del Oeste por JACK PERRIN

El caballo caballero

Domingo a las 5 y media: Última de EL CABALLO CABALLERO. Entrada única 0.50.

Domingo a las 6 y a las 9 1/2. LA LOSA DEL PASADO. Después: GRAN BAILE

NO PROTEJA VD. innecesariamente la industria extranjera. ADQUIERA VD, la máquina de escribir de producción nacional

Hispano Olivetti

Agencia Mahón Hispano Olivetti, S. A.

Carlos III, número 3

¡SEÑORAS!

Mañana domingo día 12

SELECTA EXPOSICION DE NOVEDADES

en la **Sucursal Terrés**

ENTRADA LIBRE de 9 a 1 y de 4 a 9 1/2

Federación Obrera de Menorca

Sociedad de obreros en alpargatas y calzados con suela de goma
CONVOCATORIA

Mañana domingo a las 3 de la tarde, se celebrará Junta general extraordinaria para elegir los cargos de Vicepresidente y Vocal 4.º y tratar y tomar acuerdos de verdadera importancia para el oficio.
Se encarece la asistencia a todos los afiliados.
Mahón 11 de octubre de 1930.—La Junta Directiva.

CASINO DE CLASES DE MAHON

Día 12 de octubre: Fiesta de la Reza.
Se celebrará a las 11 de la mañana en el Salón Victoria la segunda conferencia de este club.
Diciembre: Don Juan Socías Bennasar, Director de la Escuela Graduada de Mahón.
Temas: Fiesta de la Reza.

Unión Sportiva

Organización de un curso escolar, el día 15 de octubre de 1930
Clases gratuitas
Lunes, miércoles y viernes.—Clases de Gramática Castellana y Aritmética
Martes, jueves y sábados.—Clases de francés e inglés.
Horas: De 8 a 9 de la noche.
Para informes: En esta Sociedad, calle de Santa Catalina número 4.

AUTOMOVILES USADOS

Los tiene disponible la casa ROSELLO a precios increíbles y con toda clase de facilidades de pago y a toda prueba.

FORD Torpedo en estado de marcha por	275'00 pesetas
FORD Sedan 2 puertas modelo antiguo	450'00 »
FORD Sedan 4 puertas	800'00 »
FORD Torpedo modelo 1926 27	500'00 »
FORD Sedan 2 puertas modelo 1927	1 000'00 »
FORD Camión	650 00 »
FORD Camión	1.000'00 »
CITROEN Torpedo 4 plazas 10 HP.	750'00 »
CITROEN Cabriolet 2 plazas 5 HP.	2 000'00 »
PEUGEOT Cabriolet 2 plazas 5 HP.	1 500'00 »
COLUMBIA Torpedo 6 cilindros	1.000'00 »
BLIK Torpedo 4 cilindros	1.500'00 »
DODGE Torpedo 6 cilindros	1.250'00 »
DONET ZEDEL Torpedo 7 HP.	2.000'00 »
STUDEBAKER DUPLEX 7 plazas neumáticos nuevos	2.250'00 »
FORD Carrosería Taxi modelo 1927	750'00 »

PLAZA CONSTITUCION, 10. - MAHON

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENÚ PARA HOY	MENÚ PARA MAÑANA	Pesetas
Entrameces variados	Entrameces variados	
Bombas de	Escapifias	
Frutos al plato	Aroz paella valenciana	
Prezado el gratin	Pescado salsa verde	
Ternera estofada	Pollo asado	
Postres variados	Postres variados	
Precio del cubierto.		
Hasta 10 comidas clase superior		55
comida especial		25
Almuerzo mensual comida y cena (superior)		150
(especial)		115

Servicio Telegráfico

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 11 a las 9-15.

EL MOMENTO POLITICO

Informaciones y comentarios

Alba no desea el Gobierno

Madrid.—El periódico «Informaciones» publica lo siguiente:
«Ante los constantes y diversos rumores que circulan respecto a la actitud de los jefes liberales españoles, y especialmente del señor Alba, hemos acudido a quien, por su relación con la personalidad aludida, puede estar bien informado en cuanto se refiere al actual problema político.
Transcribimos, pues, las palabras de nuestro interlocutor, palabras que desde luego reputamos exacto reflejo de la verdad:
—¿?—
—Ofenden al señor Alba quienes le suponen poseído de un irreprimible afán de gobierno. Sus actos, su conducta y su programa dicen bien claramente a las personas avisadas todo lo contrario. Una suave moderación de sus propósitos le habría permitido ver satisfecho este anhelo, en el caso absurdo de que hubiera existido. O, si también los ingeniosos comunistas le sacrifican por el y de todos los órdenes que supondría para el señor Alba su acceso al Poder.
—¿?—
—Sólo la melancolía o una tática inadmisiblemente haber inspirado los comentarios referentes a la renuncia de Hendaiz. Allí no se acordó ni mucho menos una concentración liberal para gobernar. Más exacto hubiera sido decir lo contrario, o sea, que todos

coincidieron en afirmar, sin atenuaciones ni vacilaciones, la imposibilidad de reproducir la concentración liberal del año 23. La experiencia les demostró los inconvenientes que en la práctica del gobierno crea la ponderación de fuerzas de distintos grupos, y el marqués de Añazco asegura que adujo argumentos incontrovertibles en este sentido. Ahora bien: el partido no renuncia a su existencia y actuación, y en este supuesto, y en hipótesis, cabe esperar que en un plazo más o menos largo, intervenga el Gobierno. Es el examen de esta hipótesis también se reconoció unánimemente la necesidad de fortalecer el partido liberal con elementos de mayor radicalismo izquierdista, en cuyo sentido se orientará la actuación liberal sin vacilaciones. Del mismo modo unánime fue reconocida la necesidad de que quien encabece la representación del partido en el porvenir, lo haga con amplias facultades, sin limitación alguna; es decir, que sea un jefe único del partido liberal. Solamente así se podrá crear un instrumento político y de gobierno útil.
—¿?—
—Nada, pues, de complot ni de intrigas. El Gobierno actual no será víctima de ellas, y si cesará por sus propios cuernos, no por la acción de los liberales y menos del señor Alba. Ahora se explicará la sorpresa, mejor dicho el asombro del señor Alba al verse combatido por que se le atribuyen propósitos que ahora no tiene. Lo extraordinario es que en esto coincide de modo incomprendible los amigos de la antigua dictadura y los extremistas de la izquierda, especializados en la labor demagógica. Algún día conoceremos las causas de esta singular amalgama.»

Habla Berenguer

El jefe del Gobierno fué interrogado después del Consejo respecto a una entrevista publicada por un periódico en la que se hacen manifestaciones con respecto a las relaciones del general Be-

renguer con el señor Alba. Y el jefe del Gobierno dijo que no ha mantenido correspondencia de ninguna clase con el señor Alba, del que sólo ha recibido un telegrama en relación con su situación frente a la Dictadura.

Referente a la declaración del Gobierno contenida en una nota que ha sido facilitada a la prensa, dijo el presidente a los periodistas:

Pueden ustedes asegurar que el Gobierno está dispuesto a que la sociedad española perciba la clara y firme convicción de que está suficientemente defendida.

Hasta ahora los gobernantes habían creído que el Código sólo se refería a la defensa de ciertos aspectos del régimen, pero es conveniente que se sepa que ellos vienen obligados a aplicarlo en diversos aspectos en que hasta ahora no se ha hecho.

Y estoy dispuesto a que prevalezca este criterio y el gobernador que así no lo haga permanecerá en su cargo justamente el tiempo preciso para que se incorpore el nombrado para sustituirle.

Una entrevista y un documento

Es muy comentada una larga entrevista del jefe del Gobierno, señor Berenguer, con el director general de seguridad, general Mola. Este entregó a don Dámaso un documento que el general Berenguer leyó muy atentamente.

Admoniciones amenzadoras

El jefe del Gobierno dice que está muy satisfecho de la impresión que según cree ha causado al público la nota oficiosa de carácter político y relativa al Consejo de ministros celebrado el jueves.

Nada le desviará de la norma de conducta que se le ha impuesto, dice el general Berenguer.

Las huelgas que se plantean sin previo aviso y las excitaciones a la rebelión serán tratadas según previenen las leyes.

La pesadilla del Gobierno

Continúan las denuncias y secuestros de diarios, como si la prensa fuese la pesadilla del Gobierno y de los sicarios de la situación.

En Barcelona ha sido denunciado el semanario «La Opinión».

En Madrid el fiscal se ha querrelado contra la revista «El Presidencialista». La policía ha recogido la edición.

A última hora

Según las últimas noticias en Málaga mejora la situación.

Aparatos portátiles PARLOPHON (El Disco Sonoro).

Su venta aumenta de día en día.

Se va imponiendo por su sonoridad y duración, cualidades ambas que no posee ninguna otra marca.

Oiga las últimas novedades.

Venta exclusiva:

Joyería de Vda. de B. Carreras

Doctor Orfila, 24
Los mejores artículos de óptica.
Extenso surtido en relojería fina y relojes de pared.
Material fotográfico AGFA. Cámaras.
Pruebe la maravillosa película AGFA ISOCROM (nuevo invento).
Con ella no hay fracasos posibles.

Para las apuradoras

Seda extra para coser calzado
Marca Lombard Frères
Se vende: Al por mayor, José Sastre, Comercio, 30.
Al detail: Antonio Domingo, Pí y Margall, 52.
Leandro Poza, Cifuentes, 174.
Juan Mora, Doctor Orfila, Mercería.

También a última hora se dice que en Logroño ha terminado el paro general.

Noticias y sucesos

Llegada y firma

Los reyes han regresado a Madrid. En la estación les esperaban el Gobierno y algunos aristócratas.

Don Alfonso después de apocarse en el despacho despachó con el general Berenguer y firmó un decreto de formación de listas para las elecciones de senadores.

Firmó también una disposición que deja sin efecto la que impone el carnet electoral y que en su sustitución crea otro de identidad para fines electorales.

Siete grandes mítines republicanos

Madrid.—«Heraldo de Madrid» da cuenta de que la Comisión de Solidaridad republicana ha organizado siete grandes mítines regionales, que se celebrarán en Valencia, Sevilla, Barcelona, Bilbao, Zaragoza, Valladolid y Le Coruña.

Todos se celebrarán en domingo. Al día siguiente de celebrado un mitin regional se celebrarán actos de carácter provincial en las capitales próximas. Así, después del gran mitin de Valencia, en el que hablarán los señores Sánchez Guerra, Serrano Batanero, Marcelino Domingo, y Lerroux, se extenderá la propaganda a las capitales más próximas como Alicante, Albacete, Castellón.

En el mitin de Sevilla intervendrán los señores Domingo y Lerroux, entre otros.

Mitín suspendido

Madrid.—Indalecio Prieto ha recibido hoy un telefonema de la Comisión organizadora del mitin pro Maciá que se iba a celebrar en la plaza de toros de Valencia, como sustitución al prohibido el pasado domingo en Barcelona, en cuyo telefonema se le manifiesta que también ha sido suspendido dicho acto.

HIELO

Salvo caso de fuerza mayor o de reparación de maquinaria, tendremos hielo disponible todo el invierno.
La Eléctrica Mahonesa S. A.

Los Exploradores de España

Sección Oficial
Mañana domingo se reunirán los Exploradores y Lobos a las 8 45 frente al local social, para dirigirse al Campamento de Lluçanoves.
Mahón 11 octubre de 1930.—El jefe de exploradores, Antonio Pons.

na y le tendía un pliego sellado con las iniciales de la señora de Maintenon.

—Señor capitán Luis—dijo—hoy os traigo muy buenas noticias.

—Gracias, señor de Chadefaux—contestó el gen tilhombre.

E invitándolo con un gesto para que lo siguiera a la casa, añadió:

—Os ruego que tengáis la bondad de acompañarme.

El oficial de dragones siguió a monseñor Luis a una habitación de la cabaña. Allí en voz baja, el marido de Ivona leyó la misiva de la señora de Maintenon, y luego dirigiéndose al teniente que lo miraba con grandísimo asombro, le dijo:

—¿Estáis intrigado, verdad? Sin duda os preguntáis qué podrán contener los tres pergaminos a cambio de los cuales el rey de Francia me devuelva mi hijo que me fué robado por su orden, me promete conceder a los reformados el libre ejercicio de su culto, y por fin me ofrece cien mil libras con la condición de que de ir a vivir lejos de Francia.

—Sí, monseñor, os confieso que todo ello me causa extraordinaria extrañeza.

—Mi querido teniente—añadió el gentilhomme con melancólica sonrisa,—nada se opone a que os revele el secreto de mi nacimiento, pero antes permitidme que os haga una pregunta. Acabais de

—Y qué, señor marqués, ¿no tenía yo razón al creer que apoderándome del hijo de monseñor Luis, se obtendría mejor resultado que empleando espías y soldados?

Barbezieux se inclinó con galantería.

—Espero, señora, que vuestro éxito será completo. Sin embargo, una de las condiciones propuestas por monseñor Luis, me parece de difícil aceptación.

—¿Os referís al edicto concediendo a los reformados la libertad de conciencia?

—Sí, señora. Su Majestad no consentirá nunca en ello.

—Mi querido ministro—replicó la señora de Maintenon,—¿qué pide monseñor Luis? Sencillamente la promesa de que dentro de tres meses se firmará un edicto. Pues bien; no tengo inconveniente alguno en prometérselo así. Me comprometeré por escrito y formalmente a convencer al Rey de que conceda a los protestantes de las Cevenas la libertad que reclaman. Aconsejado por mí, Su Majestad prometerá examinar con la mayor benevolencia la reclamación de los protestantes. Sin embargo, si dentro de tres meses, y después de haber reflexionado maduramente, Su Majestad se niega a firmar el edicto de que nos habla monseñor Luis, yo no habré logrado mi empeño y no habré sido bastante persuasiva. Hielo aquí todo. Ahora id inmediatamente a presentaros al Rey y dentro de pocos minutos me reuniré a vos,

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
: para todas las industrias :

GUILLELMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13 - Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . 1'50
Corbatas, gran surtido » . . 0'95
Sábanas matrimonio » . . 7'50

PLUMAS Y TRINCHERAS

PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

EN LA **SUCURSAL TERRES**

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Albayaide en pasta

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VELDE CARDENILLO PURO Vert d'aram

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta: **CASA MURILLO**

Fundada en 1869
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila,
número 22

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Letras de cristal decorativas HISPANIA brillantes, en oro plata y colores

para toda propaganda en Almacenes, Hoteles,
Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras **HISPANIA** no se oxidan. No hay que limpiarlas
Siempre permanecen brillantes

EN ESTA ISLA **Tipografía Mahonesa** CALLE NUEVA

Navegación aérea

El formidable dirigible yanqui "Akron"

Dos veces mayor que el
"Zeppelin"

Akron (Estados Unidos) 26 — Se espera para pronto la terminación de los motores «Vaybach» con que se dotará el gran dirigible de la Armada norteamericana «Akron»; pero los trabajos totales de la aeronave no podrán ser terminados antes de mayo próximo.

Actualmente se construyen los aros para la quinta sección del «Akron».

Los motores constituyen un radical avance en materia de máquinas para la propulsión de aeronaves. No solamente poseen los mayores adelantos proporcionados por la técnica, sino que tienen cualidades por las que pueden girar hacia los lados hasta un arco de 90 grados.

El «Akron» será casi dos veces más grande que el «Cand Zeppelin». Este tiene 766 pies de largo, 118 de alto y una capacidad de gas de 5.707.970 pies cúbicos.

El «Akron» será de 780 pies de largo, 142 de alto, y su capacidad de gas será de 6.000.000 de pies cúbicos.

El «R-100» tiene 700 pies de largo y 155 de alto.

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 22 de septiembre de 1930

Presidió el señor Alcalde don Cosme Trémol, asistiendo el Teniente segundo don Bernardo Villalonga.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.
Quedar enterado:
Del R. D. de día 7 de este mes, Gaceta 9, disponiendo que la fiesta anual dedicada al Libro Español, se celebre en el sucesivo el día 23 de abril, fecha cierta del aniversario de la muerte de Miguel Cervantes Saavedra.

Este año como los anteriores podrá celebrarse el día 7 de octubre.

Conferir al Excmo. Sr. Alcalde de Valencia, la representación de este Municipio en el V Congreso Nacional Municipalista que ha de tener lugar en dicha ciudad los días 5 al 11 de octubre próximo.

Quedar enterado para tenerlo en cuenta en la formación del próximo Presupuesto ordinario, de la R. O. de Gobernación fecha 13 del actual, Gaceta 16, previendo la revisión de los actuales partidos farmacéuticos, y que hasta tanto que esto se realice, los Ayuntamientos no tienen obligación de consignar en sus presupuestos los aumentos de dotaciones previstos en el Reglamento de 16 de agosto próximo pasado.

Autorizar a Juan Fortuny para modificar una abertura del frontis de la casa de su propiedad número 4 de la calle Médico Pons.
Y se levantó la sesión.

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 10 de octubre de 1930

Francos cheque	88 60
Libras id.	47 40
Dollar id.	9 84
Liras id.	51 80
Interior serie A.	71 10
Id. id. B.	70 30
Amort 5 p 100 serie A 1920.	91 90
Id. id. B. 1920.	91 90
Exterior serie A.	84 10
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922.	60 00
Id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100.	71 50
Amort. 5 p 100 serie A 1917.	86 50
Amort. 5 p 100 serie B 1917.	86 40
Obligaciones Suez General.	60 00
Aguas Barcelona 6 p 100.	60 00
Acciones norte fin mes.	112 90
Id. Alicante id.	105 40
Id. Andaluces id.	60 00
Id. Orenses id.	60 00
Id. Coloniales id.	116 25

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 10 de octubre de 1930

Amortizable 5 p 100 A 1920.	92 00
Id. id. B 1920.	91 90
Interior 4 p 100 A.	71 10
Id. id. B.	71 00
Amortizable 5 p 100 A 1917.	86 45
Id. 5 p 100 B. 1917.	86 45
Id. 5 p 100 A 1927.	99 75
Id. 5 p 100 B 1927.	99 75
Exterior 4 p 100 A.	84 20
Id. id. B.	83 20
Obligaciones Norte Prioridad.	71 50
Alicantina 5 p 100 1.ª hipoteca.	69 75
Andaluces 2.ª se la fija.	51 75
Ceds. B. Hip. España 4 p 100.	91 75
Id. id. id. 5 p 100.	97 90
Id. id. id. 6 p 100.	109 85
Francos cheque París.	88 55 a 88 60
Liras id. Roma.	51 60
Dollars id. New-York.	9 85 a 9 84
Libras id. Londres.	47 75 a 47 80
Reichmarks id. Berlín.	2 84

MONEDAS DE ORO

Alfonso XIII	190 00
Onzas y sus fracciones	190 00
Irregularidad	191 00

COTIZACIONES

DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
» Empto. 100.000 pies	100		
» Aynto. Mahón 5% E 1921	100		
» Empto. 45.000 pies	100		
» Aynto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
» libre Impuestos	100	102	
» libre Impuestos.	100	101	
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100		
Obl. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	102	
Acciones Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	10	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento Octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizables 4 y 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jerusalén.	5 00
Felipe Trigo.—Murio de un beso.	5 00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5 00
Terésou Rediásov.—Soborno.	5 00
Gabriel Anbarède.—Agnés.	5 00
Worsky.—La emperatriz sangrienta.	5 00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal.	5 00
F. Witschevsky.—El navío negro.	3 00
Hermán Robleto.—Sangre en el trópico.	5 00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Usamuno.	5 00
Ch. Lucifeto.—El agente secreto.	5 00

	Pesetas
S. Mingujón. Al servicio de la Tradición.	5 00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo.	5 00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República.	5 00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos.	5 00
J. Berja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo.	5 00
Angel Ossorio. Esbozos históricos.	5 00
Emilio Vei'endo. La estabilización de la peseta.	5 00
Alficio Garcitolero. La ruta de Marcellino Domingo.	5 00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes.	6 00
Vicente de Roig Ibáñez. Lo Constitución que precisa España.	4 00

El marqués saludó profundamente y se retiró. Una vez sola, la compañera de Luis XIV leyó nuevamente la carta de monseñor Luis, reflexionó unos momentos y luego se encaminó a la habitación de su real esposo.

Media hora duró la conversación entre Luis XIV, su esposa y el marqués de Barbezieux. El Rey y el ministro dieron su conformidad a todo lo que expuso la intriguante marquesa. Por orden de su señor el ministro se sentó ante un *secrétaire*, escribió algunas líneas dictadas por la señora de Maintenon, las firmó, las hizo firmar luego por el Rey, puso después el sello del Estado y se alejó rápidamente.

—Señora—dijo Luis XIV a su hermosa compañera,—permítidme que os repita que sois mi buen genio y el ángel guardián de mi corona.

—Sire—contestó la ex viuda del poeta Scarron con humildad perfectamente fingida,—hago cuanto me es posible para probaros mi eterno agradecimiento.

Entretanto el marqués de Barbezieux regresaba apresuradamente a su vivienda.

Cuando subía las escaleras de su magnífico hotel, salía un oficial que, al ver al ministro, se detuvo repentinamente, juntó los tacones y saludó de un modo que más tenía de servil que de militar. Barbezieux, al mirarlo, lo reconoció en seguida.

—El mayor Rosarges—dijo deteniéndose.

—Sí, monseñor. He venido a pedirlos humildemente una ocupación cualquiera.

—Seguidme—le dijo el marqués de Barbezieux

Radiante de alegría el viejo soldado obedeció yendo en pos del ministro a cinco pasos de distancia, y así entró en el gabinete de trabajo de éste. Barbezieux se sentó y el mayor permaneció en pie sombrero en mano.

Barbezieux tendió a Rosarges el pergamino, que el Rey había firmado media hora antes y al mismo tiempo le explicó la misión que debía cumplir. Luego escribió una orden sobre otro pergamino, que le entregó abierto, y lo despidió dándole una bolsa que contenía cincuenta luis.

Tres semanas después, mientras Faribole y monseñor Luis se paseaban lentamente en torno de su casita, porque aun cuando se había curado la herida del gentilhomme, éste no podía dar largos paseos, divisaron un jinete que al trote largo se acercaba por el camino. El hijo de Ana de Austria lo reconoció en seguida y se puso pálido. Luego, en voz baja, y, como si hablara consigo mismo murmuró:

—¿Qué noticias me traerá?

—¡Eh, pardiez, es el señor de Chadeaux!—exclamó al mismo momento Faribole.

Menos de dos minutos después, el oficial de dragones echaba pie a tierra ante el marido de Ivo